

## Anhang 3: Länderspezifische Empfehlungen (CSRs) 2019 und 2020

**Länderspezifische Empfehlungen (CSRs) 2019**

CSRs		Subkomponenten DE - <a href="#">(Quelle)</a>	Subkomponenten EN - <a href="#">(Quelle)</a>	Entsprechung CSR 2020
1	1.1.	die Tragfähigkeit des <b>Gesundheits-</b>	<u>Ensure</u> the sustainability of the <b>health</b> ,	1.1.
	1.2.	und <b>Langzeitpflegesystems</b>	of <b>long-term care</b> ,	
	1.3.	sowie des <b>Pensionssystems</b> auch durch die Anpassung des gesetzlichen Pensionsantrittsalters vor dem Hintergrund der voraussichtlich steigenden Lebenserwartung <u>zu gewährleisten</u> ;	and <b>pension systems</b> , including by adjusting the statutory retirement age in view of expected gains in life expectancy.	
	1.4.	die <b>Finanzbeziehungen und Zuständigkeiten der verschiedenen staatlichen Ebenen zu vereinfachen und zu rationalisieren</b> und die Finanzierungs- und Ausgabenverantwortlichkeiten <u>anzugleichen</u> ;	<u>Simplify and rationalise</u> <b>fiscal relations and responsibilities across layers of government</b> and <u>align</u> financing and spending responsibilities.	
2	2.1.	die <b>Besteuerung von der Arbeit auf Quellen zu verlagern</b> , die einem inklusiven und nachhaltigen Wachstum weniger abträglich sind;	<u>Shift taxes away from labour to sources</u> less detrimental to inclusive and sustainable growth	4.1.
	2.2.	in fortgesetzter Zusammenarbeit mit den Sozialpartnern die <b>Vollzeitbeschäftigung von Frauen zu unterstützen</b> , unter anderem durch <b>verbesserte Kinderbetreuungsangebote</b> ,	<u>Support</u> <b>full-time employment among women</b> , including by <b>improving childcare services</b> , and	
	2.3.	und die <b>Arbeitsmarktergebnisse der Gering-qualifizierten zu steigern</b> ;	<u>boost labour market outcomes for the low skilled</u> in continued cooperation with the social partners.	
	2.4.	die <b>Grundkompetenzen benachteiligter Gruppen</b> , darunter Menschen mit Migrationshintergrund, <u>zu verbessern</u> ;	<u>Raise the levels of basic skills for disadvantaged groups</u> , including people with a migrant background.	2.1.
3	3.1.	die investitionsbezogene Wirtschaftspolitik auf <b>Forschung und Entwicklung, Innovation</b> ,	<u>Focus</u> investment-related economic policy on <b>research and development, innovation</b> ,	3.5.
	3.2.	<b>Digitalisierung</b>	<b>digitalisation</b> ,	
	3.3.	und <b>Nachhaltigkeit auszurichten</b> und dabei regionaler Unterschiede <u>zu berücksichtigen</u> ;	and <b>sustainability</b> , <u>taking into account</u> regional disparities.	3.7.
	3.4.	das Produktivitätswachstum durch die Förderung der <b>Unternehmensdigitalisierung</b> und des <b>Unternehmenswachstums</b>	<u>Support</u> productivity growth by <b>stimulating digitalisation of businesses</b> and <b>company growth</b> and by	
	3.5.	sowie durch den <b>Abbau regulierungsbedingter Hürden im Dienstleistungssektor zu unterstützen</b> .	<b>reducing regulatory barriers in the service sector</b> .	3.2.

## Anhang 3: Länderspezifische Empfehlungen (CSRs) 2019 und 2020

**Länderspezifische Empfehlungen (CSRs) 2020**

CSRs		Subkomponenten DE - ( <a href="#">Quelle</a> )	Subkomponenten EN - ( <a href="#">Quelle</a> )	Entsprechung CSR 2019
1	1.1.	im Einklang mit der allgemeinen Ausweichklausel des Stabilitäts- und Wachstumspakts alle erforderlichen Maßnahmen <u>ergreift</u> , um die COVID-19-Pandemie wirksam <u>zu bekämpfen</u> , die Wirtschaft <u>zu stützen</u> und die darauffolgende Erholung <u>zu fördern</u> ;  wenn die wirtschaftlichen Bedingungen dies zulassen, eine Haushaltspolitik <u>verfolgt</u> , die darauf abzielt, mittelfristig eine vorsichtige Haushaltsslage <u>zu erreichen</u> und die Schuldentragfähigkeit <u>zu gewährleisten</u> , und gleichzeitig die Investitionen <u>erhöht</u> ;	<p><u>Take</u> all necessary measures, in line with the general escape clause of the Stability and Growth Pact, to effectively <u>address</u> the COVID-19 pandemic, <u>sustain</u> the economy and <u>support</u> the ensuing recovery.</p> <p>When economic conditions allow, <u>pursue</u> fiscal policies aimed at <u>achieving</u> prudent medium-term fiscal positions and <u>ensuring</u> debt sustainability, while <u>enhancing</u> investment.</p>	1.1.
	1.2.	die <b>Resilienz des Gesundheitssystems verbessert</b> , indem es die öffentliche Gesundheit und die Grundversorgung <u>stärkt</u> ;	<b>Improve resilience of the health system</b> , by <u>strengthening</u> public health and primary care.	
2	2.1.	<b>Chancengleichheit im Bildungswesen</b> und	<b>Ensure equal opportunities in education</b> and	2.4.
	2.2.	im vermehrten <b>digitalen Lernen</b> <u>sicherstellt</u> ;	increased <b>digital</b> learning.	
3	3.1.	einer wirksamen Umsetzung von <b>Liquiditäts- und Unterstützungsmaßnahmen</b> , insbesondere für kleine und mittlere Unternehmen,	<b>Ensure an effective implementation of liquidity and support measures</b> , in particular for small and medium-sized enterprises, and	
	3.2.	<u>sicherstellt</u> und die Belastung durch Bürokratie und <b>Regulierung verringert</b> ;	<b>reduce</b> administrative and regulatory burden.	3.5.
	3.3.	durchführungsreife öffentliche Investitionsprojekte <u>vorzieht</u> und	<u>Front-load</u> mature public investment projects and	
	3.4.	privater <b>Investitionen</b> <u>fördert</u> , um die wirtschaftliche Erholung <u>zu unterstützen</u> ;	<b>Promote</b> private <b>investment</b> to <u>foster</u> the economic recovery.	
	3.5.	verstärkt in den <b>ökologischen und den digitalen Wandel investiert</b> , insbesondere in die Grundlagenforschung und die angewandte Forschung, sowie in Innovation,	<b>Focus investment on the green and digital transition</b> , in particular on basic and applied research, as well as innovation,	3.1.
	3.6.	<b>nachhaltigen Verkehr</b>	<b>sustainable transport</b> ,	
	3.7.	sowie <b>saubere und effiziente Energieerzeugung und -nutzung</b> ;	<b>clean and efficient production and use of energy</b> .	3.3.
4	4.1.	den <b>Steuermix</b> effizienter und einem inklusiven und nachhaltigen Wachstum zuträglicher <u>gestaltet</u> .	<u>Make</u> the <b>tax mix</b> more efficient and more supportive to inclusive and sustainable growth.	2.1.